

Punjabi A: literature – Standard level – Paper 2
Panjabi A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 2
Punyabí A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Thursday 5 May 2016 (afternoon)

Jeudi 5 mai 2016 (après-midi)

Jueves 5 de mayo de 2016 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[25 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.

ਲੇਖ ਲਿਖਣ ਲਈ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿਓ। ਤੁਹਾਡਾ ਉੱਤਰ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਅਤੇ ਵੱਖਰੇਪਨ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ। ਜਿਹੜੇ ਉੱਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਅੰਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ।

ਨਾਟਕ

- ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਨਾਟਕ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੋ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਲਿਖੋ ਕਿ ਨਾਟਕਕਾਰ ਨਾਟਕ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਟਕੀ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ?
- “ਨਾਟਕ ਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਉਸਦੇ ਸਿਖਰ ਜਿੰਨਾ ਹੀ ਮੱਤਵਪੂਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।” ਇਹ ਕਿਥੋਂ ਤੱਕ ਵਾਜਿਬ ਹੈ, ਆਪਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਲਿਖੋ ?
- ਜਿਹੜੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਨਾਟਕਕਾਰ ਕਿਸੇ ਪਾਤਰ ਦੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ?

ਕਵਿਤਾ

- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰੇ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਦੋ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕਵੀ ਪਾਠਕ ਉੱਪਰ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖ- ਵੱਖ ਰੂਪਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ?
- ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕਵਿਤਾ ਵਿੱਚ ਵਕਤਾ ਦਾ ਪੱਖ ਕਿਵੇਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੇ ਕਿਸੇ ਦੋ ਕਵੀਆਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦਾ ਪਾਠ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ।

ਵਾਰਤਕ: ਕਲਪਿਤ

- ਲੇਖਕ ਨੇ ਪਾਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਤਰ-ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਅੰਦਰੂਨੀ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਮੱਤਭੇਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਲਨਾ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦੱਸੋ ਕਿ ਮਰਦ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀ ਪਾਤਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਖਰੇਵਾਂ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਵਿਭਿੰਨ ਸ਼ੈਲੀਗਤ ਨੁਕਤਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਸੋ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਬਾਰਬਿਕ ਅਤੇ ਦਿਲਚਸਪ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੱਖ- ਵੱਖ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ।

ਵਾਰਤਕ: ਅਣ-ਕਲਪਿਤ

10. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਓ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਸਮਾਜਿਕ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਸਾਹਿਤਕ ਤਕਨੀਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਹੈ।
 11. ਲੇਖਕ ਦੁਆਰਾ ਪਾਠਕਾਂ ਉਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਆਡੰਬਰ ਦੀ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਹੋਈ ਹੈ ? ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।
 12. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਰਚਨਾ ਵਿੱਚ ਲੇਖਕ ਦਾ ਆਪਣਾ ਨਜ਼ਰੀਆ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।
-